



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2015/830)

### SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : GRAVOCLEAN  
Código del producto : GRAV 019

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiador de uso múltiple.

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Denominación Social : GRAVOTECH MARKING SAS.  
Dirección : 56, avenue Jean Jaurès.10600.La Chapelle Saint Luc.France.  
Teléfono : +33 (0)3 25 41 65 65. Fax : +33 (0)3 25 79 04 25.  
e-mail : info@gravograph.fr  
http://www.gravograph.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia : +33 (0)1 45 42 59 59.

Sociedad/Organismo : INRS / ORFILA http://www.centres-antipoison.net.

### SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

Esta mezcla no presenta peligro físico. Consulte las recomendaciones acerca de los demás productos presentes en el lugar.  
Esta mezcla no supone un peligro para la salud a excepción de posibles valores límites de exposición profesional (véanse los apartados 3 y 8).  
Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

Etiquetado adicional :  
EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

#### 2.3. Otros peligros

La mezcla no contiene "Sustancias extremadamente preocupantes" (SVHC)  $\geq 0,1\%$  publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 57 del REACH : <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) n° 1907/2006.

### SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.2. Mezclas

##### Composición :

Identificación	(CE) 1272/2008	Nota	%
CAS: 5131-66-8 EC: 225-878-4 REACH: 01-2119475527-28 3-BUTOXI-2-PROPANOL	GHS07 Wng Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319		2.5 $\leq$ x % < 10
CAS: 34590-94-8 EC: 252-104-2 REACH: 01-2119450011-60 (2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL	GHS09 Wng Aquatic Chronic 3, H412 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1	[1]	2.5 $\leq$ x % < 10

(Texto completo de las frases H: ver la sección 16)

#### Información sobre los componentes :

[1] Sustancia para la cual existen valores límites de exposición en el lugar de trabajo.

### SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico  
NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :

Lavar abundantemente con agua dulce y limpia durante 15 minutos, manteniendo los párpados separados.  
Si aparece un dolor, rojeces o una molestia visual, consultar a un oftalmólogo.

##### En caso de proyecciones o de contacto con la piel :

Lavar cuidadosamente la piel con agua y jabón o utilizar un producto de limpieza conocido.

##### En caso de ingestión :

Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

No inflamable.

#### 5.1. Medios de extinción

No hay datos disponibles.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

En caso de incendio, se puede formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 6 : MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

##### Para el personal de primeros auxilios

El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vermicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

#### 6.4. Referencia a otras secciones

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Lavarse las manos después de cada utilización.

##### Prevención de incendios :

Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

**Equipos y procedimientos recomendados :**

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riesgos laborales.

**Equipos y procedimientos prohibidos :**

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

No hay datos disponibles.

**Embalaje**

Conservar siempre en embalaje original.

**7.3. Usos específicos finales**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**8.1. Parámetros de control**

**Valores límite de exposición profesional :**

- Unión Europea (2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE) :

CAS	VME-mg/m3 :	VME-ppm :	VLE-mg/m3 :	VLE-ppm :	Notas :
34590-94-8	308	50	-	-	Peau

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STEL :	Techo :	Definición :	Criterios :
34590-94-8	100 ppm	150 ppm		Skin	

- Alemania - AGW (BAuA - TRGS 900, 29/01/2018) :

CAS	VME :	VME :	Rebasamiento	Observaciones
34590-94-8		50 ppm 310 mg/m³		1(I)

- Bélgica (Arrêté du 09/03/2014, 2014) :

CAS	TWA :	STEL :	Techo :	Definición :	Criterios :
34590-94-8	50 ppm 308 mg/m³			D	

- Francia (INRS - ED984 :2016) :

CAS	VME-ppm :	VME-mg/m3 :	VLE-ppm :	VLE-mg/m3 :	Notas :	TMP N°:
34590-94-8	50	308	-	-	*	84

- Suiza (SUVAPRO 2017) :

CAS	VME	VLE	Valeur plafond	Notations
34590-94-8	50 ppm 300 mg/m³	50 ppm 300 mg/m³		

- Reino Unido / WEL (Workplace exposure limits, EH40/2005, 2011) :

CAS	TWA :	STEL :	Techo :	Definición :	Criterios :
34590-94-8	50 ppm 308 mg/m³	- ppm - mg/m³		Sk	

- España (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT), 2017) :

CAS	TWA :	STEL :	Techo :	Definición :	Criterios :
34590-94-8	50 ppm 308 mg/m³			via dermica, VLI	

**Dosis derivada sin efectos (DNEL) o dosis derivada con efectos mínimos (DMEL):**

(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL (CAS: 34590-94-8)

**Utilización final:**

Vía de exposición:

Efectos potenciales sobre la salud:

DNEL :

**Trabajadores.**

Contacto con la piel

Efectos sistémicos a largo plazo.

65 mg/kg body weight/day

Vía de exposición:

Efectos potenciales sobre la salud:

DNEL :

Inhalación.

Efectos sistémicos a largo plazo.

310 mg of substance/m3

**Utilización final:**

Vía de exposición:

Efectos potenciales sobre la salud:

DNEL :

**Consumidores.**

Ingestión.

Efectos sistémicos a largo plazo.

1.67 mg/kg body weight/day

Vía de exposición:

Contacto con la piel

Efectos potenciales sobre la salud: Efectos sistémicos a largo plazo.  
DNEL : 15 mg/kg body weight/day

Vía de exposición: Inhalación.  
Efectos potenciales sobre la salud: Efectos sistémicos a largo plazo.  
DNEL : 37.2 mg of substance/m3

3-BUTOXI-2-PROPANOL (CAS: 5131-66-8)

**Utilización final:** **Trabajadores.**  
Vía de exposición: Contacto con la piel  
Efectos potenciales sobre la salud: Efectos sistémicos a largo plazo.  
DNEL : 44 mg/kg body weight/day

Vía de exposición: Inhalación.  
Efectos potenciales sobre la salud: Efectos sistémicos a largo plazo.  
DNEL : 270.5 mg of substance/m3

**Utilización final:** **Consumidores.**  
Vía de exposición: Ingestión.  
Efectos potenciales sobre la salud: Efectos sistémicos a largo plazo.  
DNEL : 8.75 mg/kg body weight/day

Vía de exposición: Contacto con la piel  
Efectos potenciales sobre la salud: Efectos sistémicos a largo plazo.  
DNEL : 16 mg/kg body weight/day

Vía de exposición: Inhalación.  
Efectos potenciales sobre la salud: Efectos sistémicos a largo plazo.  
DNEL : 33.8 mg of substance/m3

**Concentración prevista sin efectos (PNEC):**

(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL (CAS: 34590-94-8)

Compartimento ambiental: Suelo.  
PNEC : 2.74 mg/kg

Compartimento ambiental: Agua dulce.  
PNEC : 19 mg/l

Compartimento ambiental: Agua de mar.  
PNEC : 1.9 mg/l

Compartimento ambiental: Agua de emisión intermitente.  
PNEC : 190 mg/l

Compartimento ambiental: Sedimento de agua dulce  
PNEC : 70.2 mg/kg

Compartimento ambiental: Sedimento marino.  
PNEC : 7.02 mg/kg

Compartimento ambiental: Planta de tratamiento de aguas residuales.  
PNEC : 4168 mg/kg

3-BUTOXI-2-PROPANOL (CAS: 5131-66-8)

Compartimento ambiental: Suelo.  
PNEC : 0.16 mg/kg

Compartimento ambiental: Agua dulce.  
PNEC : 0.525 mg/l

Compartimento ambiental: Agua de mar.  
PNEC : 0.0525 mg/l

Compartimento ambiental:	Agua de emisión intermitente.
PNEC :	5.25 mg/l
Compartimento ambiental:	Sedimento de agua dulce
PNEC :	2.36 mg/kg
Compartimento ambiental:	Sedimento marino.
PNEC :	0.236 mg/kg
Compartimento ambiental:	Planta de tratamiento de aguas residuales.
PNEC :	10 mg/l

## 8.2. Controles de la exposición

### Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual

Pictograma(s) que indica la obligación de usar equipamiento de protección individual (EPI) :



Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.

Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.

Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

#### - Protección de ojos / rostro

Evitar el contacto con los ojos

Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos

Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

#### - Protección de las manos

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.

Tipo de guantes recomendados :

- Látex natural
- Caucho nitrilo (Copolímero butadieno-acrilonitrilo (NBR))
- PVC (Policloruro de vinilo)
- Caucho butilo (Copolímero isobutileno-isopreno)

#### - Protección corporal

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.

Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

## SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Información general

Estado Físico :	Líquido Fluido
Color:	Verde.
Olor:	Característico.

#### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente :

pH :	7.80 .
	Neutro
Intervalo de punto de inflamación :	PI > 100°C.
Presión de vapor (50°C) :	No concernido.
Densidad :	0.99
Solubilidad en agua :	Disoluble.

### 9.2. Otros datos

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

### 10.2. Estabilidad química

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay datos disponibles.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar :

- la congelación

### 10.5. Materiales incompatibles

No hay datos disponibles.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

La descomposición térmica puede provocar/formar :

- monóxido de carbono (CO)

- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

## SECCIÓN 11 : INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

No hay datos disponibles.

#### 11.1.1. Sustancias

##### Toxicidad aguda :

(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL (CAS: 34590-94-8)

Por vía oral : DL50 > 4000 mg/kg  
Especie : rata

Por vía cutánea : DL50 = 9510 mg/kg  
Especie : conejo

3-BUTOXI-2-PROPANOL (CAS: 5131-66-8)

Por vía oral : DL50 = 3300 mg/kg  
Especie : rata

Por vía cutánea : DL50 > 2000 mg/kg  
Especie : rata

Por inhalación (Vapores) : CL50 > 3.5 mg/l  
Especie : rata

#### 11.1.2. Mezcla

No hay ninguna información toxicológica disponible sobre la mezcla.

## SECCIÓN 12 : INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### 12.1. Toxicidad

#### 12.1.1. Sustancias

(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL (CAS: 34590-94-8)

Toxicidad para los peces : CL50 = 10 mg/l  
Especie : Pimephales promelas  
Duración de exposición : 96 h

Toxicidad para los crustáceos : CE50 = 1.919 mg/l  
Especie : Daphnia magna  
Duración de exposición : 48 h

NOEC = 0.5 mg/l  
Especie : Daphnia magna  
Duración de exposición : 21 days

Toxicidad para las algas : CE<sub>r</sub>50 = 1 mg/l  
Factor M = 1  
Especie : Selenastrum capricornutum  
Duración de exposición : 72 h

## 3-BUTOXI-2-PROPANOL (CAS: 5131-66-8)

Toxicidad para los peces :

CL50 &gt;= 100 mg/l

Especie : *Poecilia reticulata*

Duración de exposición : 96 h

Toxicidad para los crustáceos :

CE50 &gt;= 100 mg/l

Especie : *Daphnia magna*

Duración de exposición : 48 h

Toxicidad para las algas :

CEr50 = 560 mg/l

Especie : *Pseudokirchnerella subcapitata*

Duración de exposición : 96 h

**12.1.2. Mezclas**

No hay ninguna información disponible sobre la toxicidad acuática de la mezcla.

**12.2. Persistencia y degradabilidad****12.2.1. Sustancias**

(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL (CAS: 34590-94-8)

Biodegradación :

Se degrada rápidamente.

3-BUTOXI-2-PROPANOL (CAS: 5131-66-8)

Biodegradación :

Se degrada rápidamente.

**12.3. Potencial de bioacumulación****12.3.1. Sustancias**

(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL (CAS: 34590-94-8)

Coeficiente de reparto octanol/agua :

log K<sub>ow</sub> < 3.

Bioacumulación :

BCF &lt; 100.

3-BUTOXI-2-PROPANOL (CAS: 5131-66-8)

Coeficiente de reparto octanol/agua :

log K<sub>ow</sub> = 1.2

Bioacumulación :

BCF &lt; 100.

**12.4. Movilidad en el suelo**

No hay datos disponibles.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

No hay datos disponibles.

**12.6. Otros efectos adversos**

No hay datos disponibles.

**Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK) :**

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Presenta un peligro leve para el agua.

**SECCIÓN 13 : CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

**Residuos :**

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

**Envases contaminados :**

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

**SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

Preparación exenta de la clasificación y del etiquetado Transporte

**14.1. Número ONU**

-

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

-

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte**

-

**14.4. Grupo de embalaje**

-

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

-

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

-

**SECCIÓN 15 : INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**-Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:**

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2017/776 (ATP 10)

**-Información relativa al embalaje:**

No hay datos disponibles.

**- Disposiciones particulares :**

No hay datos disponibles.

**- Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK) :**

Alemania : WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws) : Presenta un peligro leve para el agua.

**- Orden suiza relativa a la tasa de incitación en los compuestos orgánicos volátiles :**

5131-66-8

1-n-butoxypropane-2-ol

34590-94-8

2-(3-méthoxypropoxy)propane-1-ol

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN**

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales.

La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

**Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :**

H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Abreviaturas :**

DNEL : Nivel sin efecto derivado

PNEC : Concentración prevista sin efecto

ADR : Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Clase de peligro para el agua).

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico.

vPvB : Muy persistente y muy bioacumulable.

SVHC : Sustancias extremadamente preocupantes.